



İstanbul :

26.07.2017

Sayı

Our Reference : 2807

Konu

Subject : ICS, IMO'nun çevre konularında kaydettiği ilerlemeyi memnuniyetle karşılıyor

Sirküler No: 487 / 2017

Sayın Üyemiz,

İlgi: Uluslararası Deniz Ticaret Odası'ndan (ICS) alınan 10.07.2017 tarih ve PRESS(17)12 sayılı yazı ve Eki.

İlgi yazı ile ICS Üyeleri, **IMO Deniz Çevresini Koruma Komitesi (MEPC) Toplantısı sonrasında yayımlanan ICS Basın Bildirisini** ulusal basınlarına ve uygun şekilde denizcilik idarelerine ve üye şirketlere iletmeye davet edilmektedir.

İlgi yazı Eki Basın Bildirisi'nin Odamızda yapılan Türkçe çevirisi ilişikte sunulmaktadır (Ek-1).

Bilgilerinizi arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

İsmail ASASOĞLU
Genel Sekreter V.**EKLER:**

Ek-1: İlgi yazı Eki Basın Bildirisinin Türkçe çevirisi

Ek-2: İlgi yazı ve Eki

DAĞITIM:**Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Şubeleri
- TÜRKLİM
- GESAD
- GİSBİR
- Türk Loydu
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- Gemi Sahibi Firmalar

Bilgi:

- Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı
Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü
- Sn. Sefer KALKAVAN
TOBB DTO'ları Konsey Başkanı
- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- Sn. Erol YÜCEL
TOBB Türkiye Denizcilik Meclisi Bşk.
- İMEAK DTO Meclis İhtisas Çevre Komisyonu
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- Piri Reis Üniversitesi
- WİSTA Türkiye Derneği
- Türk Armatörleri İşverenler Sendikası (TAİS)

Ayrıntılı bilgi: Selin YELESER, Dış İlişkiler Birimi Telefon:252 0130-462 E-mail: selin.yeleser@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

26.07.2017

Sayı

Our Reference : 2807

Konu

Subject : ICS, IMO'nun çevre konularında kaydettiği ilerlemeyi memnuniyetle karşılıyor

Sirküler No: 487 / 2017

(Serbest Çeviridir)

EK-1

Basın Bildirisi

10 Temmuz 2017

ICS, IMO'nun çevre konularında kaydettiği ilerlemeyi memnuniyetle karşılıyor

Temmuz ayının başında gerçekleştirilen IMO MEPC toplantısını değerlendiren ICS, uluslararası denizcilik endüstrisinin gelecekteki yapısında büyük etkisi olacak önemli çevresel düzenleyici meselelerle ilgili olarak IMO Üyesi Devletlerin kaydettiği ilerlemeden memnuniyet duyduğunu ifade etti.

Sera Gazı Emisyonunu Azaltma Stratejisi

ICS, CO₂ azaltma stratejisinin geliştirilmesi konusunda IMO'nun iyi bir başlangıç yaptığını, bu başlangıcın Paris İklim Anlaşması'nın kararlılığıyla uyum içinde olduğunu ve 2018 yılında kabul edilecek bir ön stratejinin genel hatlarına ilişkin önemli bir ilerleme kaydedildiğini bildirdi.

ICS Politika Müdürü Simon BENNETT, "IMO tarafından henüz detaylı herhangi bir karar alınmamış olsa da, sektörün spesifik önerilerinin hem gelişmiş hem de gelişmekte olan pek çok ülke tarafından olumlu karşılandığını ve genel olarak tüm tarafların Ekim ayında yapılacak olan bir sonraki IMO çalışma grubunda strateji konusunun daha da ileri götürülmesine istekli olduğunu" ifade etti.

ICS ve diğer denizcilik kuruluşları tarafından MEPC toplantısına sunulan bir tebliğde, IMO'nun uluslararası denizcilik sektörü adına bir takım CO₂ azaltma hedefleri benimsemesi gerektiği önerilmekle birlikte, gerçekten iddialı CO₂ azaltımlarının ancak fosil içermeyen alternatif yakıtların geliştirilmesine bağlı olduğu vurgulandı. Tebliğde özel olarak, 2008 yılı denizcilik sektöründen kaynaklanan emisyonlar için en yüksek yıl olarak belirlenmiş ve sektörün toplam CO₂ emisyonlarının 2008 yılı seviyelerini aşmaması ve IMO'nun sektörden kaynaklanan toplam emisyonların azaltılabileceği bir oran üzerinde 2050 yılına kadar anlaşmaya varması önerilmiştir.

BENNETT konu ile ilgili olarak: "IMO'nun gemilerden kaynaklı CO₂ emisyonlarını düzenlemeye devam edebilmesi için, gerçekten iddialı bir strateji benimsemesi gerektiği konusunda neredeyse tüm IMO Üyeleri arasında genel bir mutabakat olduğu görülmektedir. Böylece, uluslararası denizciliğin AB Emisyon Ticareti Sistemi'ne dâhil edilmesi önerisi gibi tek taraflı tedbirlerin uygulanmasına ve bunun sonucunda ortaya çıkacak piyasa bozulmalarına gerek kalmayacaktır" dedi.

Balast Suyu Yönetimi

ICS, IMO'nun IMO Balast Suyu Yönetimi Sözleşmesi'nin (BWM) uygulama tarihlerini yeniden düzenleme kararını memnuniyetle karşıladı. Buna göre, bu yıl 8 Eylül'de Sözleşmenin yürürlüğe girmesinden önce teslim edilen mevcut gemilerin 8 Eylül 2019'dan sonraki ilk Uluslararası Petrol Kirliliğini Önleme (IOPP) sörveyine kadar arıtma sistemlerini kurmaları istenmeyecektir.

Simon BENNETT, söz konusu kararı, denizcilik şirketlerinin çevre yararına çok daha dayanıklı teknolojiyi tanımlamasına ve bu teknolojiye yatırım yapmasına olanak tanıyacak anlayış için bir zafer olarak değerlendirdi.

ICS, mevcut gemilerin IMO'nun 2016 yılında kabul ettiği daha katı standartlara uygun şekilde tip onaylı sistemleri şimdi kurabileceklerini ifade ediyor. Denizcilik endüstrisi bu nedenle, gemilerde kurulması gerekli olan sistemlerin dünya

Ayrıntılı bilgi: Selin YELESER, Dış İlişkiler Birimi Telefon:252 0130-462 E-mail: selin.yeleser@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : iletisim@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

26.07.2017

Sayı

Our Reference : 2807

Konu

Subject : ICS, IMO'nun çevre konularında kaydettiği ilerlemeyi memnuniyetle karşılıyor

Sirküler No: 487 2017

çapındaki tüm şartlarda amaca gerçekten uygun olacağından daha az şüphe duymalıdır. Anılan amaca uygunluk, eski IMO yönergelerini kullanarak onaylanan birçok sistem için söz konusu değildi.

BENNETT, Balast Suyu Sözleşmesi'nin yürürlüğe girmesine giden sürecin zor ve sıkıntılı olduğunu; ancak IMO'nun Temmuz ayının başında aldığı kararın sonucu olarak sektörün, işe koyulmak ve bu önemli mevzuatın küresel uygulamasını başarmak için gereken netliğe artık sahip olduğunu belirtti.

NOT

CO₂ emisyonu azaltımı ile ilgili denizcilik sektörünün IMO MEPC'ye sunduğu ortak tebliğ aşağıdaki internet adresinde yer almaktadır: <http://www.ics-shipping.org/docs/default-source/Submissions/IMO/elements-for-inclusion-in-the-imo-strategy.pdf?sfvrsn=0>

Ayrıntılı bilgi: Selin YELESER, Dış İlişkiler Birimi Telefon:252 0130-462 E-mail: selin.yeleser@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr



International Chamber of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

info@ics-shipping.org www.ics-shipping.org www.shipping-facts.com



This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

10 July 2017

PRESS(17)12

TO: ALL FULL AND ASSOCIATE MEMBERS

**Copy: BOARD
MARINE COMMITTEE
SHIPPING POLICY COMMITTEE
ENVIRONMENT SUB-COMMITTEE**

ICS PLEASED WITH IMO PROGRESS ON ENVIRONMENTAL ISSUES

Action Required: *To forward the attached press release to your national trade press and, as appropriate, your maritime administration and member companies as soon as possible.*

Helio Vicente
Policy Officer

ICS PLEASED WITH IMO PROGRESS ON ENVIRONMENTAL ISSUES

Commenting on the outcome of last week's meeting of the International Maritime Organization (IMO) Marine Environment Protection Committee (MEPC), the International Chamber of Shipping (ICS) – which represents the world's national shipowners' associations – says it is pleased with the progress made by IMO Member States on a number of critical environmental regulatory issues that will have a profound impact on the future structure of the global shipping industry.

Green House Gas Reduction Strategy

ICS says that IMO has made a good start on the development of a CO₂ reduction strategy which it is confident will match the ambition of the Paris Agreement on climate change, and that significant progress was made on the general outline of an initial strategy for adoption in 2018.

ICS Director of Policy, Simon Bennett, said "Though no detailed decisions have yet been taken by IMO, the industry's specific proposals have been well received by a number of governments among both developed and developing nations, and there is generally willingness on all sides to give these further consideration at the next IMO working group on the strategy in October."

In a submission to last week's MEPC meeting made by ICS and other shipping associations, the industry proposed that IMO should adopt a number of CO₂ reduction objectives on behalf of the international shipping sector, while emphasising that that delivery of truly ambitious CO₂ reductions will be dependent on the development of alternative fossil-free fuels. Specifically, the industry proposed that the sector's total CO₂ emissions should not increase above 2008 levels, thus establishing 2008 as the year of peak emissions from shipping, and that IMO should agree upon a percentage by which the total emissions from the sector might reduce by 2050.

"Encouragingly, there seems to be a general understanding among nearly all IMO Member States that IMO needs to adopt a truly ambitious strategy if it is to remain in control of regulating CO₂ from ships, so that the application of unilateral measures such as the proposed incorporation of international shipping into the EU Emissions Trading System and the resultant market distortion will be unnecessary" said Mr Bennett.

Ballast Water Management

ICS has welcomed the IMO decision to adjust the implementation dates of the IMO Ballast Water Management Convention so that existing ships, delivered before the entry into force of the Convention on 8 September this year, will not be required to install treatment systems until after their first International Oil Pollution Prevention (IOPP) survey after 8 September 2019.

Simon Bennett commented "This is a victory for common sense that will allow shipping companies to identify and invest in far more robust technology to the benefit of the environment."

ICS says that existing ships will now be able to install equipment typed-approved in accordance with the more stringent standards that IMO adopted in 2016. The industry should therefore have greater confidence that the systems ships are required to install will indeed be fit for purpose in all operating conditions worldwide, which was not the case with several of the systems approved using the old IMO guidelines.

"The process leading up to the entry into the force of the Ballast Convention has been difficult and fraught" said Mr Bennett. "But as a result of last week's decision by IMO the industry now has the clarity it needs to get on with the job and make the global implementation of this important piece of legislation a success."

Notes

The joint shipping industry submission to the IMO MEPC on CO₂ emission reduction can be seen at <http://www.ics-shipping.org/docs/default-source/Submissions/IMO/elements-for-inclusion-in-the-imo-strategy.pdf?sfvrsn=0>